

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

単数あるいは複数の特許弁護士に対する委任状伝送書式
TRANSMITTAL FOR POWER OF ATTORNEY TO ONE OR MORE REGISTERED PRACTITIONERS

注記: 本書式は 37 CFR 1.5 にのっとり、委任状が示す出願者を同定するための、出願者による委任状書式 (PTO/AIA/82B あるいはその同等書式) とともに提出することを要する。出願者による委任状書式がこの伝送書式あるいは同等書式に添付されていないときは、出願における委任状を認めることは出来ない。

NOTE: This form is to be submitted with the Power of Attorney by Applicant form (PTO/AIA/82B or equivalent) to identify the application to which the Power of Attorney is directed, in accordance with 37 CFR 1.5. If the Power of Attorney by Applicant form is not accompanied by this transmittal form or equivalent, the Power of Attorney will not be recognized in the application.

申請番号 Application Number	
出願日 Filing Date	
発明者代表名 First Named Inventor	
肩書き Title	
技術単位 Art Unit	
検査官番号 Examiner Name	
特許弁護士件名整理番号 Attorney Docket Number	

出願者あるいは特許弁護士の署名
SIGNATURE of Applicant or Patent Practitioner

署名 Signature		日付 Date	
姓名 Name		電話 Telephone	
登録番号 Registration Number			

注記: 本書式は 37 CFR 1.33 にのっとり、署名がなされていなければならない。署名とその証明必要条件については 37 CFR 1.4(d) を参照のこと。

NOTE: This form must be signed in accordance with 37 CFR 1.33. See 37 CFR 1.4(d) for signature requirements and certifications.

*提出書式の合計数は _____ である。

*Total of _____ forms are submitted.

This collection of information is required by 37 CFR 1.31, 1.32 and 1.33. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 3 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

出願者による委任状 POWER OF ATTORNEY BY APPLICANT

私はここもと、添付の伝送書式中に同定されている出願書中の、以前のすべての委任状はこれを破棄する。

I hereby revoke all previous powers of attorney given in the application identified in the attached transmittal letter.

私は下記の顧客番号に関する特許弁護士を、私/私たちの弁護士あるいは代理人と指名し、添付の伝送書（(書式PTO/AIA/82A あるいはその同等書類)に記載されている出願に関連した米国特許商標局に対するすべての必要事項を遂行なさせしめる。

- I hereby appoint Practitioner(s) associated with the following Customer Number as my/our attorney(s) or agent(s), and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith for the application referenced in the attached transmittal letter (form PTO/AIA/82A or equivalent):

あるいは
OR

私は下記の特許弁護士を、私/私たちの弁護士あるいは代理人と指名し、添付の伝送書（(書式PTO/AIA/82A あるいはその同等書類)に記載されている出願に関連した米国特許商標局に対するすべての必要事項を遂行なさせしめる。

- I hereby appoint Practitioner(s) named below as my/our attorney(s) or agent(s), and to transact all business in the United States Patent and Trademark Office connected therewith for the application referenced in the attached transmittal letter (form PTO/AIA/82A or equivalent):

登録名 Name Registration	番号 Number	登録名 Name Registration	番号 Number

上記に同定された特許の住所を認め、あるいは必要に応じて変更を行ってください。

Please recognize or change the correspondence address for the above-identified patent to:

- 上記顧客番号に関連した住所。
The address associated with the above-mentioned Customer Number.

あるいは
OR

- 顧客番号に関連した住所。
The address associated with Customer Number:

または
OR

- 事務所または個人名
Firm or Individual Name

住所 Address				
市町村名 City		州名 State		郵便番号 Zip
国名 Country				
電話 Telephone		イーメール Email		

[1/2]

[Page 1 of 2]

This collection of information is required by 37 CFR 1.31, 1.32 and 1.33. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 3 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

出願者による委任状 POWER OF ATTORNEY BY APPLICANT

私は出願者であり:

I am the Applicant:

- 発明者あるいは共同発明者である
Inventor or Joint Inventor
- 死亡、あるいは禁治産者とされた発明者の法的代理人である
Legal Representative of a Deceased or Legally Incapacitated Inventor
- 被譲渡人あるいは発明者が譲渡する義務を負う人物である
Assignee or Person to Whom the Inventor is Under an Obligation to Assign
別面において十分な独占的所有権 (たとえば出願のなかで 37 CFR 1.46(b)(2) のもとにおける請願が出願のなか
で受理された、あるいは本書類とともに申請がなされた場合)を有することを示した人物である)
- Person Who Otherwise Shows Sufficient *Proprietary* Interest (e.g., a petition under 37 CFR 1.46(b)(2) was granted in the application or is concurrently being filed with this document)

特許出願人の署名

SIGNATURE of Applicant for Patent

署名 Signature		日付 Date	
姓名 Name		電話 Telephone	
肩書きおよび会社 Title and Company			

注記: 署名:本書式は 37 CFR 1.33 にのっとり、出願者あるいは出願者の代理人の署名がなされていなければならない。署名およびその証明必要条件については 37 CFR 1.4 を参照のこと。署名がひとつ以上ある場合はその数の書式を提出すること。下記参照*。

NOTE: Signature - This form must be signed by the applicant or applicant's representative in accordance with 37 CFR 1.33. See 37 CFR 1.4 for signature requirements and certifications. Submit multiple forms for more than one signature, see below *.

- *提出書式の合計数は _____ である。
- *Total of _____ forms are submitted.

プライバシー保護法声明書

1974 年プライバシー保護法 (P.L. 93-579) は、特許出願あるいは特許に関する添付種類の提出に関連して、特定情報があなたに与えられるよう規定しています。したがって、同法規の規定にしたがい、下記のことがらを銘記してください。

(1) 本情報の収集を律する法規は 35 U.S.C. 2(b)(2) です。(2) 求められた情報の提供は本人の任意です。さらには、(3) 米国特許商標庁がこの情報を使用する主目的は、特許出願または特許の提出を処理し、あるいは審査するためです。求められた情報を提供しなかった場合、米国特許商標庁は提出されたものを処理、審査できなくなる場合がありますので、その結果として、処理の打ち切り、あるいは出願の破棄、あるいは特許失効に帰結することがあります。

本用紙に記載された情報は、下記の通常使用目的に従います。

1. 本用紙に記載されている情報は、情報公開法 (5 U.S.C. 552) およびプライバシー保護法 (5 U.S.C. 552a) が許容する範囲において極秘扱いとなります。本記録システムの記録は、本記録の開示が情報公開法で要求されているか否かを判断するために、司法省に開示される場合があります。
2. 本記録システムの記録は通常使用目的として、示談交渉手順における反対側弁護士への開示を含め、証拠の提示として法廷、予審判事、あるいは行政裁判所に開示される場合があります。
3. 本記録システム中の記録は通常使用目的として、記録に関する個人が該当する記録に関して、米国会議員に支援を要請する場合、個人の関与を要請する米国会議員に開示される場合があります。
4. 本記録システム中の記録は通常使用目的として、契約を執行するためにその情報を必要とする、本庁の契約業者に開示される場合があります。情報の受理者は 5 U.S.C. 552a(m) に基づき、**1974 プライバシー法**の規定要件を順守しなければなりません。
5. 特許協力条約のもとで出願された国際出願に関する本記録システム内の記録は、通常使用目的として、特許協力条約に基づき、世界的所有権機関に開示される場合があります。
6. 本記録システムの記録は通常使用目的として、国家安全保障 (35 U.S.C. 181) による再審理、および原子力法 (42 U.S.C. 218(c)) にもとづく再審理の目的において、他の連邦政府機関に開示される場合があります。
7. 本記録システムの記録は通常使用目的として、44 U.S.C. 2904 及び 2906 に基づく記録管理慣行及びプログラムの改善を推奨するために、米一般調達局長官 (GSA) により、当機関の責任の一部として行われる記録の検査機関中に、GSA、またはその被指名人に開示される場合があります。上記の開示は、本目的のための記録検査を規定する GSA 規定、及び関連 (GSA あるいは商務省) の指令に準拠して行われます。かかる開示は、個人を特定する目的のもとに使用されてはなりません。
8. 本記録システムの記録は通常使用目的として、35 U.S.C. 122(b) に基づく出願公開後あるいは 35 U.S.C. 151 に基づく特許発行後に、一般に開示される場合があります。さらに記録は通常使用目的として、37 CFR 1.14 の制限のなかで、出願がなされても放棄され、またはその処理が終決しており、なおかつそれが公開出願で参照されている、特許出願が一般審査のために公開されている、または特許が発行されている場合は、一般に公開されることがあります。
9. 本記録システムの記録は、通常使用目的として、米国特許商標庁が、法律や法規の違反した、あるいは潜在的に違反があると判断した場合は、連邦、州、または地方自治体の警察等に開示される場合があります。